

2023 年日本“三国文化”研究论著目录

伊藤晋太郎

(日本二松学舍大学 中文系, 日本 东京 102—8336)

DOI:10.13603/j.cnki.51-1621/z.2024.11.001

中图分类号:G257 文献标志码:A 文章编号:1671-1785(2024)11-0001-06

2023 年春天,日本的新冠肺炎疫情差不多结束。之后,日本的各种学术研讨会基本上用线下方式举办。因为专家们这几年没有互相交流的机会,所以众多研讨会都有很多研究家参加。2023 年 10 月在大阪大学举办的日本中国学会第 75 届大会有 400 来人参加,出现了近年来罕见的盛况,以至于不得不拒绝部分出席者参加。日本三国志学会也是如此,2023 年 9 月举行的第 18 届大会无论专家还是爱好者,会员们共聚一堂,热烈讨论,热情交流,大家都有了很大的收获。会上有日本三国志学会奖颁奖仪式,该年的获奖者是大上正美先生。他前一年出版的《嵇康の方法——文学としての“论”》(《嵇康的方法——作为文学的“论”》)受到了各方面很高的评价,以至此次获奖。

日本三国志学会授予大上先生日本三国志学会奖的同时,也送给他一本论文集,即《大上正美先生伞寿纪念三国志论集》(《大上正美先生八十岁纪念三国志论集》)。从 2006 年日本三国志学会成立以来,大上先生长期担任副会长。该书是为了庆祝他 80 岁生日,并感谢他对日本三国志学会作出的贡献而出版的。书中收录了 15 篇论文,大部分都与六朝文学相关,这是大上先生毕生从事的研究。一看这本论文集,便能了解日本六朝文学研究的最新情况。其他论文有两篇是研究《三国演义》的、一篇研究《三国志平话》的,还有一篇是研究《源氏物语》的。

2023 年日本“三国文化”论著中,相对较多的是关于日本著名作家吉川英治所写小说《三国志》的研究。此原因之一是日本三国志学会 2022 年 7 月举行了“吉川《三国志》研究的现状”讨论会。此次讨论会的召开,标志着近十年来吉川小说《三国志》的研究取得了长足的进步。在讨论会上,专家们于 2023 年以论文形式发表了他们的观点。除了这些论文,还有其他研究家撰写的吉川《三国志》研究的论文。为什么吉川《三国志》的研究最近如此受欢迎?一般认为,日本三国热潮起源于吉川《三国志》,所以研究吉川《三国志》与探索日本“三国文化”的关键有直接的关系。笔者估计今后对吉川《三国志》的研究将会不断增加。这些论文中,裤田郁一《吉川英治〈三国志〉のテキスト比較》(《吉川英治〈三国志〉文本比较》)以一般不为人知的版本为基础进行研究,并提供了推翻以往定论的新信息。

另外,渡边义浩教授的《魏武注孙子》研究也值得一提。他已出过《孙子——“兵法の真髓”を读む》(《孙子——读“兵法的真髓”》,中央公论新社,2022 年)等几种有关《孙子》的著作。2023 年,他出了两种《魏武注孙子》译本,另有一篇相关论文。他作为一名三国专家,一贯根据魏武帝曹操的注释解读《孙子》。曹操通过对多种《孙子》的文本校勘,编纂出了《孙子》的定本。此后,很多人研究《孙子》,都是依据曹操整理的文本。所以,渡边教授重视根据曹操的

注释来研究《孙子》。他的两种译本中,讲谈社版把三国时期的战役作为采用《孙子》理论的实际例子来介绍,独特新颖,很值得一读。

最后需要指出的是,2023 年有关“三国文化”研究论著的数量也恢复到了新冠肺炎疫情之前的一半左右。虽然还不能说日本的“三国文化”研究很盛行,但可以说“三国文化”研究的低迷已触底了。将来,在日本三国志学会的专家们的奋斗之下,日本“三国文化”的研究一定会日益兴旺。

【附记】

本目录的“三国文化”概念完全采取沈伯俊先生的看法:三国时期的精神文化(哲学、文学、艺术、科技等);三国时期的物质文明与精神文明的总和(政治、军事、经济、文化等);以三国时期的历史文化为源,以三国故事和三国精神的传播演变为流,以《三国演义》及其诸多衍生现象为重要内容的综合性文化^{[1]319-328}。本目录只收录这三个方面的研究论著。

一、专著、论文集

表 1 “三国文化”研究专著

书名(日文)	书名(中文)	作者	系列名、丛书名等	出版单位	出版时间
完译华阳国志	全译华阳国志	常璩著,中林史朗译		志学社	2023 年 3 月
全译三国志 2	全译三国志 2	渡边义浩、仙石知子编		汲古书院	2023 年 4 月
周縁の三国志——非汉族にとっての三国時代	周边的三国志——非汉族的三国时期	关尾史郎	东方选书	东方书店	2023 年 5 月
魏武注孙子	魏武注孙子	曹操著,渡边义浩译	讲谈社学术文库	讲谈社	2023 年 9 月
全译魏武帝注孙子	全译魏武帝注孙子	曹操著,渡边义浩、关俊史编		汲古书院	2023 年 12 月

表 2 “三国文化”研究论文集

书名(日文)	书名(中文)	作者	系列名、丛书名等	出版单位	出版时间
大上正美先生伞寿纪念三国志论集	大上正美先生八十岁纪念三国志论集	三国志学会编		三国志学会	2023 年 9 月
三国志研究 18	三国志研究 18			三国志学会	2023 年 9 月

二、论文

表 3 “三国文化”研究总论

文章名(日文)	文章名(中文)	作者	刊名、书名等	出版单位	出版时间
“八阵”的传承	“八阵”的传承	渡边义浩	六朝学术学会报 24	六朝学术学会	2023 年 3 月
《六朝通鉴博议》の孙吴论について	关于《六朝通鉴博议》的孙吴论	田中靖彦	年报 42	实践女子大学	2023 年 3 月
天理图书馆所藏の中国小说——《三国志演义》、《水浒传》、《西游记》、《醉翁谈录》	天理图书馆所藏的中国小说——《三国志演义》、《水浒传》、《西游记》、《醉翁谈录》	金文京	ビブリア(天理图书馆报)159	天理大学出版部	2023 年 5 月
“八阵”的行方	八阵在后世的转变	渡边义浩	三国志研究 18	三国志学会	2023 年 9 月
《李卓吾先生批评三国志》序文四种译注(后篇)	《李卓吾先生批评三国志》序文四种译注(后篇)	五藤嵩也	三国志研究 18	三国志学会	2023 年 9 月
吕祖谦《十论》の孙吴评价について	关于吕祖谦《十论》的孙吴评价	田中靖彦	日本中国学会报 75	日本中国学会	2023 年 10 月
魏晋南北朝时代の“马偏”について(上)	关于魏晋南北朝时期的“马字旁”(上)	大平理纱	古文化谈丛 89	九州古文化研究会	2023 年 10 月
资质、能力ベースの授業における教材研究の重要な性——诸葛亮《出师表》を中心に	研究教材对提高资质和能力功课的重要性——以诸葛亮《出师表》为中心	山田和大	国语教育思想研究 32	国语教育思想研究会	2023 年 12 月

表 4 三国史研究论文

文章名(日文)	文章名(中文)	作者	刊名、书名等	出版单位	出版时间
后汉、魏晋期の国制上における軍の位置づけの変化——将帥への斧钺授与に注目して	东汉、魏晋时期军队在国家制度中地位的演变——以授予将帅斧钺为焦点	青木龙一	东方学 145	东方学会	2023 年 1 月
“五丈原の戦い”前後の司马懿像に関する史料批判的研究——《晋书》卷一宣帝纪と《三国志》及び裴松之注を中心として	有关“五丈原之战”前后司马懿形象的史料批判研究——以《晋书》卷一宣帝纪、《三国志》正文和裴松之注为中心	满田刚	东洋哲学研究所纪要 38	东洋哲学研究所	2023 年 2 月
汉魏禅让と曹魏の正統——后汉延康元年政治史论	汉魏禅让和曹魏的正统——东汉延康元年政治史论	大原信正	中央大学アジア史研究 47	白东史学会	2023 年 3 月
“正史”テキストの演变(1)——三国志の場合	“正史”文本的演变(1)——《三国志》的情况	竹内真彦	龙谷纪要 44(2)	龙谷大学	2023 年 3 月
卑弥弓呼か卑弥弓呼素か:《魏书》倭人条の狗奴国王名の考察——电子化文献の检索にもとづく句读决定の一事例	卑弥弓呼还是卑弥弓呼素:有关《三国志·魏书·东夷传》倭条中狗奴国王名的研究——根据电子化文献的检索结果断句的例子	木村清顺	中国哲学 50	北海道大学中国哲学会	2023 年 3 月
诸葛亮考——“三顾の礼”と“北伐”	诸葛亮考——“三顾茅庐”和“北伐”	上谷浩一	东洋史访 30	兵库教育大学东洋史研究会	2023 年 5 月
始皇帝の遺诏と薄葬の系譜——文帝刘恒、刘向、曹操、曹丕	秦始皇的遗诏以及薄葬的继承——汉文帝刘恒、刘向、曹操、曹丕	鹤间和幸	汲古 83	汲古书院	2023 年 6 月
魏晋南朝贵族制研究史(下)	魏晋南朝贵族制研究史(下)	田中一辉	立命馆文学 684	立命馆大学人文学会	2023 年 6 月
诸葛亮の軍事思想	诸葛亮的军事思想	渡边义浩	大上正美先生伞寿记念三国志论集	三国志学会	2023 年 9 月
曹氏兄弟と魏王朝	曹氏兄弟与魏王朝	柳川顺子	大上正美先生伞寿记念三国志论集	三国志学会	2023 年 9 月
三国時代(后汉末)における乌桓とその周辺	三国时代(后汉末)的乌桓和其周边	木村政博	三国志研究 18	三国志学会	2023 年 9 月
孙吴の对魏晋前线における都督区について——军事战略との关系を焦点として	关于孙吴在对魏晋前线的都督管辖区——以与军事战略的关系为焦点	潘宗悟	历史 141	东北史学会	2023 年 10 月
曹操高陵画像石の基础的研究	曹操高陵画像石的基础性研究	孙彬	アジア游学 288	勉诚社	2023 年 10 月
萧常《续后汉书》吴载记第一、第二の赞について	关于萧常《续后汉书》吴载记第一、第二之赞	田中靖彦、石井仁	实践国文学 104	实践女子大学	2023 年 10 月
洛阳で清流派を排除した宦官たち	在洛阳排除清流派士人的宦官	小島毅	UP52(11)	东京大学出版会	2023 年 11 月
曹操高陵出土石牌铭校注	曹操高陵出土石牌铭校注	“三世纪东アジアの研究”班	东方学报 98	京都大学人文科学研究所	2023 年 12 月

表 5 三国思想与家教研究论文

文章名(日文)	文章名(中文)	作者	刊名、书名等	出版单位	出版时间
曹操の軍事思想——魏武注《孫子》を中心として	曹操的军事思想——以魏武注《孙子》为中心	渡邊義浩	東洋文化研究所紀要 182	東京大学东洋文化研究所	2023 年 1 月
3つの康僧会傳	三种康僧会传	伊藤千賀子	印度学佛教学研究 71(2)	日本印度学佛教学会	2023 年 3 月

表 6 魏晋文学研究论文

文章名(日文)	文章名(中文)	作者	刊名、书名等	出版单位	出版时间
黄初年间における曹植の動向	黄初年间曹植的动向	柳川顺子	县立广岛大学地域创生学部纪要 2	县立广岛大学	2023 年 3 月
表現する阮籍——六篇の“賦”的基点から考える	阮籍的表达——从六篇“赋”的基点来看	大上正美	六朝学术学会报 24	六朝学术学会	2023 年 3 月
曹植《酒賦》——乱れる酒宴の喜び	曹植《酒赋》——紊乱酒宴的欢乐	下定雅弘	下定雅弘《中国古典をどう読むか——规范からの逸脱、规范への回归》	勉诚社	2023 年 6 月
竹林の七賢とその影响に关する一考察	关于竹林七贤和其对后世的影响	钟ヶ江はる	筑紫女学园大学日本语日本文学科 32	筑紫女学园大学日本语日本文学科	2023 年 8 月
阮籍《咏怀诗》における“自然”——《老子》における“自然”を通じて	阮籍《咏怀诗》中的“自然”	初海正明	大上正美先生伞寿记念三国志论集	三国志学会	2023 年 9 月
成公绥の《天地赋》について——魏晋における辞赋文学の侧面から	关于成公绥的《天地赋》	铃木崇义	大上正美先生伞寿记念三国志论集	三国志学会	2023 年 9 月
沈约《宋书》における二人の文帝——刘义隆と曹丕	沈约《宋书》中的两个文帝——刘义隆与曹丕	稀代麻也子	大上正美先生伞寿记念三国志论集	三国志学会	2023 年 9 月
曹操と曹植の政治的理想的相违点について	曹操和曹植的政治理想的差异	渡边由美子	三国志研究 18	三国志学会	2023 年 9 月
曹植评传(一)	曹植评传(一)	福井佳夫	文学部纪要 58(1)	中京大学文学部	2023 年 11 月

表 7 关帝信仰研究论文

文章名(日文)	文章名(中文)	作者	刊名、书名等	出版单位	出版时间
京都大兴寺关帝像について	关于京都大兴寺的关帝木像	陈莉莉	东アジア文化交渉研究 14	关西大学大学院东アジア文化研究科	2023 年 3 月
明代中期の关羽信仰——官僚呂柟の记录を中心に	明代中期的关羽信仰——以官员吕柟的纪录为中心	朝山明彦	东方宗教 141	日本道教学会	2023 年 6 月
光绪十年怡怡堂刊《关帝明圣真经》と齐有堂《灵验记》について	关于光绪十年怡怡堂刊《关帝明圣真经》与齐有堂《灵验记》	小谷友也、佐佐木聰	汲古 84	汲古书院	2023 年 12 月

表 8 《三国志平话》与《三分事略》研究论文

文章名(日文)	文章名(中文)	作者	刊名、书名等	出版单位	出版时间
关羽と报恩——《至治新刊全相平话三国志》の“滑荣路”をめぐって	关羽和报恩——围绕《至治新刊平话三国志》的“滑荣路”	福山泰男	大上正美先生伞寿记念三国志论集	三国志学会	2023 年 9 月

表 9 《三国演义》的版本研究论文

文章名(日文)	文章名(中文)	作者	刊名、书名等	出版单位	出版时间
郑乔林本《三国志传》について	关于郑乔林《三国志传》	中川谕	立正大学文学部论丛 146	立正大学文学部	2023 年 3 月
张颖杰氏所藏《三国英雄志传》について	关于张颖杰先生所藏《三国英雄志传》	中川谕	大上正美先生伞寿记念三国志论集	三国志学会	2023 年 9 月
立正大学图书馆藏《三国志传》について	关于立正大学图书馆藏《三国志传》	中川谕	三国志研究 18	三国志学会	2023 年 9 月

表 10 《三国演义》毛本研究

文章名(日文)	文章名(中文)	作者	刊名、书名等	出版单位	出版时间
毛宗岗本《三国志演义》の人物评价——蜀における“里切り”的描写から	毛本《三国演义》的人物评价——从蜀汉的“背叛”描写看	鶴浦惠	庆应义塾中国文学会报 7	庆应义塾中国文学会	2023 年 3 月

表 11 《三国演义》的人物形象研究

文章名(日文)	文章名(中文)	作者	刊名、书名等	出版单位	出版时间
《三国志演义》の曹操——その尽きせぬ魅力	《三国演义》中曹操的魅力	下定雅弘	大上正美先生伞寿记念三国志论集	三国志学会	2023 年 9 月

表 12 相关比较研究

文章名(日文)	文章名(中文)	作者	刊名、书名等	出版单位	出版时间
吉川英治《三国志》と毛宗岗批评本《三国演义》に关する比较研究——曹操の人物像を主眼に	吉川英治《三国志》与《毛宗岗批评本三国演义》比较研究——以曹操形象为中心	张智超	东アジア日本语教育、日本文化研究 26	东アジア日本语教育、日本文化研究学会	2023 年 3 月

表 13 《三国》与有关艺术研究

文章名(日文)	文章名(中文)	作者	刊名、书名等	出版单位	出版时间
异民族对应、国家经营の难しさを思い知る! ——历史シミュレーションゲームの金字塔《三国志》のプレイ体验から。	体会到对待异民族、经营国家的困难——从玩过不朽的历史模拟类游戏《三国志》的体验讲	花冈敬太郎	东京人 38(8)	都市出版	2023 年 8 月
阴司断狱转生谭について——项羽はなぜ关羽に转生するとされるのか	关于“阴司断狱”——项羽为何转生为关羽	片仓健博	三国志研究 18	三国志学会	2023 年 9 月

表 14 《三国演义》的传播与影响研究

文章名(日文)	文章名(中文)	作者	刊名、书名等	出版单位	出版时间
民国期中学国语教科书のなかの《三国志演义》——教材化と作品评价について	民国期中学语文教科书中的《三国演义》——关于教材化和作品评价	大桥义武	日本文学 119	东京女子大学	2023 年 3 月
现代日本における长篇小说《三国志》の再生産と受容をめぐる视座について	围绕长篇小说《三国志》在当代日本的再生产和接受的观点	吉永壮介	庆应义塾中国文学会报 7	庆应义塾中国文学会	2023 年 3 月
吉川英治《三国志》における曹操の人物像に关する比较研究——“痴儿”を主眼に	关于吉川英治《三国志》中曹操形象的比较研究——以“痴儿”为中心	张智超	东アジア日本学研究 9	东アジア日本学研究学会	2023 年 3 月
吉川英治《三国志》のテキスト比较	吉川英治《三国志》文本比较	裤田郁一	三国志研究 18	三国志学会	2023 年 9 月

文章名(日文)	文章名(中文)	作者	刊名、书名等	出版单位	出版时间
吉川英治《三国志》の系譜	吉川英治《三国志》的系谱	箱崎绿	三国志研究 18	三国志学会	2023年9月
吉川英治《三国志》の母亲像	吉川英治《三国志》中的母亲形象	仙石知子	三国志研究 18	三国志学会	2023年9月
吉川《三国志》における恶役の构筑——曹操の“英雄”から“奸雄”的位相を评价する	吉川《三国志》中反面人物的构建——从“英雄”到“奸雄”曹操的形象评估	Natasha Downs	三国志研究 18	三国志学会	2023年9月
读本序文における罗贯中、紫式部应报谭	见于“读本”序文中的罗贯中、紫式部应报谭	天野聰一	国语と国文学 100(11)	筑摩书房	2023年11月

表 15 相关书评、序跋

文章名(日文)	文章名(中文)	作者	刊名、书名等	出版单位	出版时间
大上正美著《嵇康の方法——文学としての“论”》	大上正美著《嵇康的方法——作为文学的“论”》	牧角悦子	六朝学术学会报 24	六朝学术学会	2023年3月
太田出《关羽と灵异传说——清朝期のユーラシア世界と帝国版图》	太田出《关羽与灵异传说》	石野一晴	历史学研究 1036	绩文堂出版	2023年6月
表现者の宿命：书评·大上正美著《嵇康の方法——文学としての“论”》	表现者的宿命：书评大上正美著《嵇康的方法》	安藤信广	三国志研究 18	三国志学会	2023年9月

参考文献：

- [1] 沈伯俊.《三国演义》新探[M].成都:四川人民出版社,2002.

(责任编辑:杜玄图)